

耳かけ型 EY リサウンド・エンヤ™

取扱説明書

製造販売元
GNヒアリングジャパン株式会社
販売店様専用電話番号 0120-921-310
一般のお客様電話番号 0120-921-102
FAX番号 0120-636-392
受付：月曜～金曜 午前8時～午後5時30分
(土日祝日、年末年始は休み)
〒220-0012 神奈川県横浜市西区みなとみらい3-6-3MMパークビル8F

認証番号 227AFBZX00122000
KTG0657 EY 02 1807F-18072K ReSound GN

はじめに

この度はリサウンド補聴器をお買い上げいただき、誠にありがとうございます。
この取扱説明書では当補聴器の操作手順、機能、故障が疑われる場合の原因と対策などについて説明しています。
お使いになる前にこの取扱説明書をよくお読みになり、正しくお使いください。また、この取扱説明書は保証書と一緒に大切に保管してください。

安全上のご注意 (必ずお守りください)

この取扱説明書では、製品を安全に正しくお使いいただき、あなたや他の人々への危害や財産への損害を未然に防止するために、いろいろな絵表示をしています。内容を良く理解してから本文をお読みください。

■表示内容を無視して誤った使い方をしたときに生じる危害や損害の程度を次の表示で区分し、説明しています。

警告	この表示を無視して誤った取扱いをすると、使用者が死亡または重傷を負う可能性が想定される内容を示しています。
注意	この表示を無視して誤った取扱いをすると、使用者が損害を負う可能性が想定される内容および物的損傷の発生が想定される内容を示しています。

■お守りいただく内容の種類を、次の表示で区分し説明しています。

禁止	この表示は、してはいけない「禁止」の内容です。
-----------	-------------------------

【禁忌・禁止】

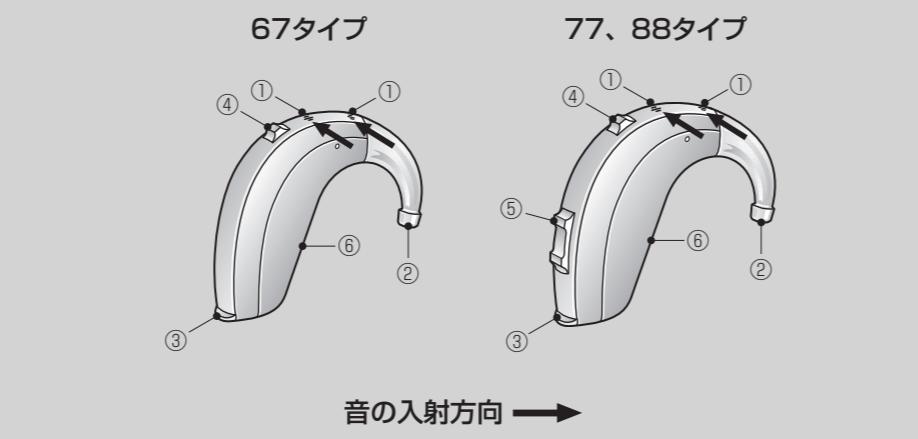
1. 次の場合、補聴器を使用しないでください。
 - 耳を治療中の場合
 - 耳の中に痛みがある場合
 - 先天的または外傷による明らかな耳の変形がある場合
 - 過去90日以内に耳漏を生じた経験がある場合
 - 過去90日以内に急激または急速な難聴の進行を生じた経験のある場合
 - 急性または慢性のめまいがある場合
 - 耳あか、または異物の集積が明らかな場合

2. 次の場合、補聴器を使用する前、あるいは使用を中止して、耳鼻咽喉科医師の診察を受けてください。
 - 耳漏が生じたとき
 - 耳の治療が必要になったとき
 - 耳の間えが急に悪くなったと思えるとき

目次

1 製品概要

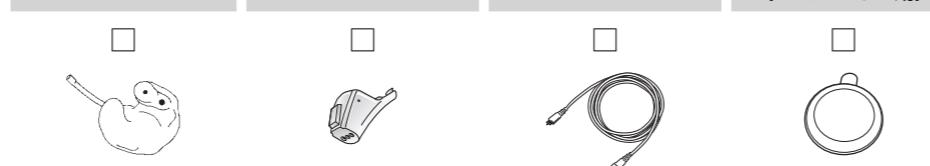
1-1. 各部の名称と役割



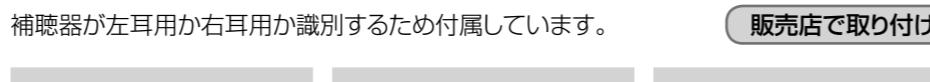
- ①音の入口 音声を集めるためのマイク
②音の出口 本体内部で増幅された音声を外耳道に導く
③電池ケース 電池を収納する
④プログラム選択ボタン プログラムを切り替える(選択する)際に使用
⑤ボリュームコントロール 音量の調節を行う
⑥外部入力端子 オーディオシューを接続する端子

1-2. 付属品一覧 (携帯用ケースを除く)

※ □にチェックマークをして、ご使用前にご確認ください。
※ 両耳で購入された場合、*マークのついたものは2個(本)付属します。



○ オプション(別売)



■ 左右識別チップの付け方

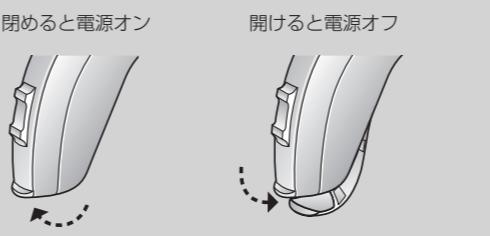
補聴器が左耳用か右耳用か識別するため付属しています。



2 基本的な使い方

2-1. 電源の入れ方／切り方

電源の入／切は電池ケースで行います。電池ケースを完全に閉じると電源が入り、開けると電源が切れます。



- 電源投入時の設定
- 「プログラム1」
 - 初期設定の音量

※ 電池の消耗を防ぐために電源の切り忘れにご注意ください。

■ チャイルドロック

乳幼児が電池ケースを開けて電池を飲み込んでしまうことを防止する機能です。設定をすると、電源を切ることはできますが電池を交換することはできません。

■ 設定解除方法



※ チャイルドロックは左右識別チップを付けることで機能します。

■ スマートスタート機能

補聴器を耳に装用する際に不快なハウリング(ピーピー音)を防ぐ為の機能です。この機能をオンになると、電源を入れてもすぐには音声が入らず、代わりにお知らせ音(ポン、ポン、ポン...)が鳴ります。

販売店で設定可能 オン／オフ

2-2. 電池寿命お知らせ機能

電池残量が少なくなると、電子音(ボボボボン)が15分おきに繰り返し鳴り、補聴器の電源が自動的に切れます。電子音が鳴りましたら、新しい電池と交換してください。予備の電池を常に携行することをお勧めします。

販売店で設定可能 オン／オフ

■ ワイヤレスアクセサリー(オプション)使用時

ワイヤレスアクセサリー使用時は、補聴器のみの使用時よりも補聴器の電池消費量が大きくなります。補聴器が使用できなくなる前に、電子音が鳴りましたら、新しい電池に交換すると、ワイヤレスアクセサリーは再び使用できます。

電池残量	お知らせ音	補聴器	リモコンユナイトII	TVユナイトII、携帯ユナイトII、マルチマイク、マイクロマイク
■■■ (多)	—	○	○	○
■■ (少)	♪♪♪	○	○	×
■ (極少)	♪♪♪	×	×	×

2-3. 音量調節について

■ 音量調節

本補聴器は、必要に応じてお客様自身が音量を手動で調節することができます。

67タイプ

- ・ワイヤレス対応の補聴器は、リモコンユナイトIIで音量調節可能

77, 88タイプ



※ ボリュームコントロールを押すと「ピッピッ」というお知らせ音が鳴ります。上限あるいは下限に達すると「ポー」という音に変わります。

※ 電源を切ると、変更した音量は元に戻ります。

販売店で設定可能 オン／オフ

■ 両耳連動機能使用時

片耳の補聴器の音量を変更するともう片方の補聴器の音量も自動的に変更します。

2-4. プログラム変更について

お客様一人ひとりのきこえや使用環境に合わせてプログラムを設定することができます。プログラム選択ボタンを押すたびにプログラムが切り替わり、お知らせ音の回数でプログラム番号をお知らせします。

販売店で設定可能

シリーズ名	最大プログラム数
リサウンド・エンヤ4.3	4
リサウンド・エンヤ2	3

※ テレコイルオプションの外部入力使用時は、リサウンド・エンヤ2は専用のプログラムが設定できます。

プログラム	お知らせ音	内容・使用環境
プログラム1	ポン	
プログラム2	ポン、ポン	
プログラム3	ポン、ポン、ポン	
プログラム4	ポン、ポン、ポン、ポン	

電源投入時の設定	両耳連動機能使用時
●「プログラム1」	●「プログラム1」

販売店で設定可能 オン／オフ

片耳の補聴器のプログラムを変更するともう片方の補聴器のプログラムも自動的に変更します。

■ フライトモード(ワイヤレス機能使用時)

搭乗中に電波の使用を禁じられている飛行機内や、無線送信および電波を発する機器の使用が禁止されている場所では、補聴器をフライトモードに設定してワイヤレス機能をオフにしてください。

■ フライトモードの設定方法

① 電池ケースを閉じ、10秒以内に開けてください。	② もう一度電池ケースを閉じてください。	③ もう一度電池ケースを開けてください。
④ 「ポン」というお知らせ音が鳴る場合は、①からもう一度行ってください。	⑤ 「ボボボボン」というお知らせ音が鳴る場合は、②からもう一度行ってください。	⑥ 「ボボボボン」というお知らせ音が鳴る場合は、③からもう一度行ってください。

■ フライトモードの解除方法

① ポボボボン」というお知らせ音が鳴り終わってから、10秒以上待ってください。	② 電池ケースを開け、閉めてください。	③ 「ポン」というお知らせ音が鳴る場合は、電池ケースを開めた状態で30秒待つと解除されます。
	<img alt="Diagram	

■マグネットの取り付け方



受話口周辺を清潔な状態にしてください。

マグネットからホイルを取り外してください。

受話口のすぐ下に貼ってください。必要であればマグネットの位置をずらして調整してください。

△警告

- (1)スムーズホン用のマグネットは医療機器や電子装置へ影響を与える可能性があります。詳細はお使いの医療機器、電子装置の取扱説明書をご参照ください。記載がない場合は、30cm以上離してお使いいただく事を推奨します。
- (2)スムーズホンプログラムに切り替わらない場合は、マグネットが受話口に対して最適な位置にない可能性があります。その場合は、マグネットを受話器の他の場所に動かしてください。
- (3)必ずリサウンドのスムーズホン用のマグネットをご使用ください。

2-7. テレコイルについて

本補聴器には、テレコイルが内蔵されています。テレコイルは、教室、公共施設、家庭内などのヒアリングループシステムのある場所で、他の音に阻害されることなく必要な音を聴取するときに使用します。

また、強い誘導信号を出力するコイルを内蔵した受話器であれば、電話でお使いいただくことができます。テレコイルの詳細については、お買い求めの販売店にお問い合わせください。

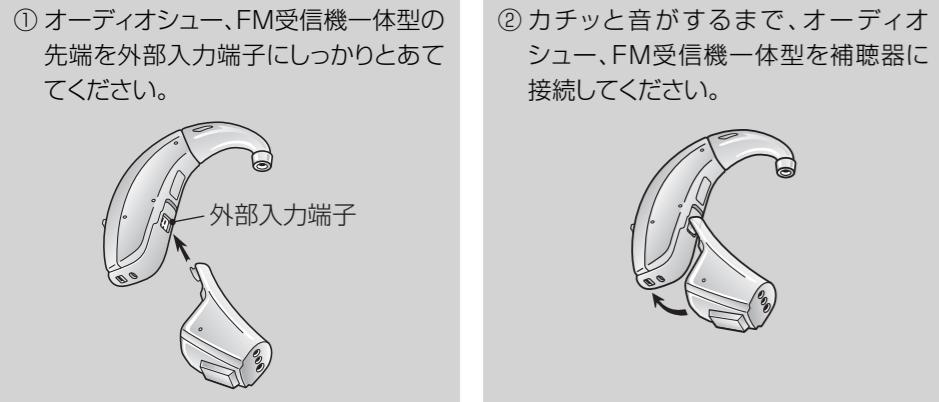
販売店で設定必要 専用プログラム

2-8. 外部入力について（オプション）

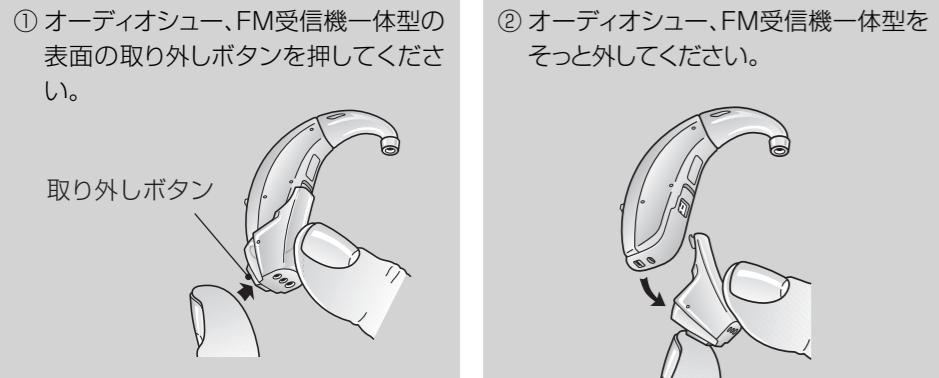
外部入力により、テレビ、ラジオなどからの音をより良い音質で直接聞くことが可能です。オーディオシュー、FM受信機一体型を補聴器に取り付け、ケーブルもしくはワイヤレスFMシステムで音源に接続すると自動的に外部入力に切り替わります。

販売店で設定必要 専用プログラム

■オーディオシュー、FM受信機一体型の取り付け方



■オーディオシュー、FM受信機一体型の取り外し方



* 本装置に接続される追加の機器は、それぞれIECまたはISO規格に適合したものをご使用ください。さらに、すべての構成は、医用電気システムの要求事項に適合させてください。医用システムは医用電気システムの要求事項に準拠しており、医用電気機器へ追加の機器を接続する場合、必ず医用システムを構築する責任が生じます。疑わしい場合は、ご使用の前に近くの販売店にご連絡ください。

△注意

- (1)1つのFMチャンネルで2つ以上の送信機を使わないでください。
- (2)オーディオシュー、FM受信機一体型のお手入れに、水や液体を使用しないでください。
- (3)電波を出すことを禁じられているエリアでは、FM送信機を使わないでください。
- (4)FM電波は、他の受信機に受信される可能性があります。
- (5)外国でFMシステムを利用する際には、その国でそのチャンネルの使用が許可されているか事前にお買い求めの販売店にご確認ください。
- (6)FM受信機一体型・FM送信機の修理は、認定されたサービスセンターでのみ可能です。

3 使用上の注意

補聴器はきこえを助ける医療機器です。ここに示した警告や注意事項は補聴器を正しく使っていただき、装用者ご本人や他の人の危害や損害を未然に防止するためのものです。以下の項目をお読みになり、取扱いにご注意ください。

△警告

- 子様が触れないようご注意ください。
飲み込む窒息の危険を伴う小さなパーツを含んでいるので、幼児の手に触れさせないようにお願いします。
- 飛行機に搭乗する際には、フライトモードを使ってワイヤレス機能をオフにしてください。
- スムーズホン用のマグネットは乳幼児の手の届かないところに保管してください。
マグネットを誤って飲み込んだ場合は、ただちに医師へご相談ください。また、マグネットを錠剤と間違わないように注意し、薬を飲むときは必ず確認するようしてください。
- 電波を出すことを禁じられているエリアでは、フライトモードを使ってワイヤレス機能をオフにしてください。
- リサウンドの補聴器を補聴器用ワイヤレスアクセサリーと接続する際には、必ずリサウンドの補聴器用の機器（有料オプション品）をご使用ください。
- ワイヤレス機能及び機器の使用に際して電磁波障害が起こった場合には、その原因となるものから遠ざけてください。
- サウンドジェネレーター機能の使用には医師の処方が必要です。ご使用の際には必ず医師の指示に従ってください。

△注意

- <使用済補聴器の処理方法>
「使用済小型電子機器等の再資源化の促進に関する法律」の「使用済み小型電子機器等の回収に係るガイドライン」で補聴器は特定対象品目に指定されました。ご不用になった補聴器は、お住まいの市町村の指示に従って処理してください。
- 電池を誤って飲み込んだ場合は、ただちに医師へご相談ください。また、電池を錠剤と間違わないように注意し、薬を飲むときは必ず確認するようしてください。
- 直射日光・高温・高湿の場所を避けて保管してください。
- 乾燥ケース内で補聴器を乾燥させる場合は、必ず電池を抜いてください。
- 石油ヒーター・ガスヒーターなどの暖房器具から発生する二酸化炭素により電解液が劣化することがあります。電池寿命が短くなるので、火気を用いる暖房器具を使用する場合は、換気を十分に行ってください。
- 使用済みの電池は、お住まいの市町村の指示に従って廃棄してください。

4 電池使用上の注意

△警告

- ショートさせたり、ネックレスなどの金属製のものと一緒に携帯・保管しないでください。
- 電池は乳幼児の手の届かないところに保管してください。
- 電池を誤って飲み込んだ場合は、ただちに医師へご相談ください。また、電池を錠剤と間違わないように注意し、薬を飲むときは必ず確認するようしてください。
- 電池内部の液が漏れて、目に入ったり、皮膚や衣服に付着したときは、失明やケガなどの恐れがありますので、きれいな水で洗い流してくださいに医師へご相談ください。
- 誘導コイル入力の最大感度レベル
磁界の強さ: 1mA/m
- 電池を新しく物に交換する。
- 音の出口が詰まっている。
- 音の出口を掃除して詰まりをとる。
- チューブが詰まっている。
- チューブを新しい物と交換する／掃除する。
- 耳せんとチューブが正しく装着されていない。
- 装用者の耳に過度の耳あかが詰まっている。
- 注意して装着し直す。
- 設定音量が小さい。
- 可能であれば音量を上げる、または販売店に相談する。
- チューブがゆるんでいる。
- 耳せんとチューブが正しく耳に入っています。
- 注意して入れ直す。
- 補聴器の設定が合っていない。
- 販売店に相談する。
- 耳せんの大きさが外耳道に対して合っていない。
- 販売店に相談する。
- 装用者の耳に過度の耳あかが詰まっている。
- 医師に相談する。
- 電池が切れかかっている。
- 電池を新しい物に交換する。
- プログラムの設定が合っていない。
- 販売店に相談する。
- ワイヤレス機能が使えない
- ワイヤレスモードに入っている。
- ワイヤレスモードを解除する。
- 電池が消耗している。
- 電池を新しい物に交換する。

△注意

- +、-を逆向きに入れないでください。
- 必ず指定されたタイプの電池を使用してください。

5 故障かな?と思ったら

症 状	原 因	対 策
音がこえない／音の大きさが不十分	電源が入っていない。 電池が消耗している。 音の出口が詰まっている。 チューブが詰まっている。 耳せんとチューブが正しく装着されていない。 装用者の耳に過度の耳あかが詰まっている。 設定音量が小さい。	電池ケースを閉じる。 電池を新しい物に交換する。 音の出口を掃除して詰まりをとる。 チューブを新しい物と交換する／掃除する。 注意して装着し直す。 可能であれば音量を上げる、または販売店に相談する。
ハウリング(ビーピー音)がする	チューブがゆるんでいる。 耳せんとチューブが正しく耳に入っています。 補聴器の設定が合っていない。 耳せんの大きさが外耳道に対して合っていない。 装用者の耳に過度の耳あかが詰まっている。	チューブを交換する。 注意して入れ直す。 販売店に相談する。 販売店に相談する。 医師に相談する。
音が不明瞭、音が歪む	電池が切れかかっている。	電池を新しい物に交換する。
ワイヤレス機能が使えない	ワイヤレスモードに入っている。	ワイヤレスモードを解除する。

* 対策をしても解決しない場合は、お買い求めの販売店にご相談ください。

6 性能表 2cm³ カプラ 測定規格: JIS C 5512:2015

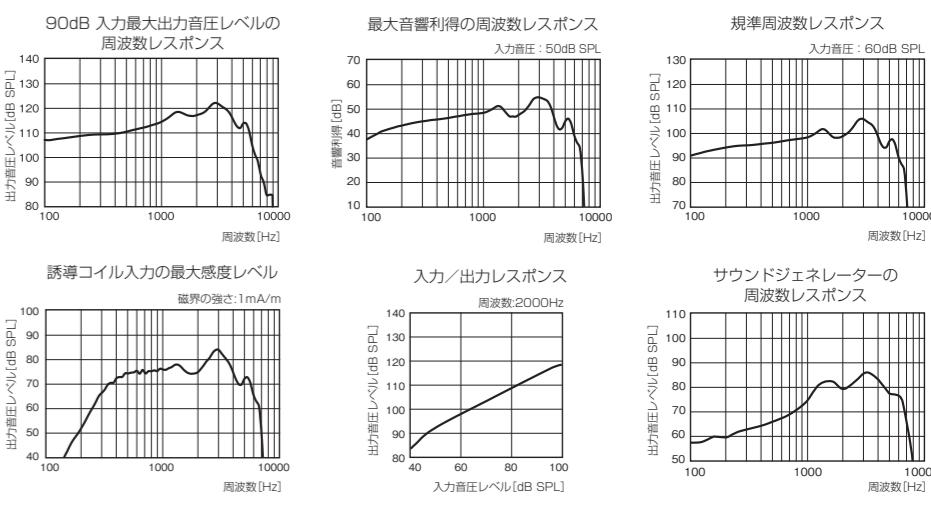
性能表	表示単位	67タイプ（クローズ）	77タイプ（クローズ）	88タイプ（ハイパワー）
90dB入力最大出力	HFA-OSPL90	±4dB SPL	117	123
音圧レベル	ピーク	+3dB SPL以下	122	131
最大音響利得	HFA-FOG	±5dB	49	52
等価入力雑音レベル	500Hz	+3dB SPL以下	22	22
	800Hz	+3%以下	1.8	0.4
	1600Hz	+3%以下	1.5	0.4
電池の電流	+20%mA以下	1.2	1.2	1.1
電池サイズ(1.4V)	PR41	PR48	PR48	
電池寿命	時間	130	220	240
標準周波数レスポンス	周波数範囲 Hz	100 - 7110	100 - 6850	100 - 4960
	dB	40	47	50
試験用ループに対する等価感度	±4dB SPL	-2	0	0
誘導コイル入力の最大感度レベル	HFA-MASL	±6dB SPL	77	81
最大感度レベル	HFA-MASL	±6dB SPL	98	98
定常状態入出力特性	50dB入力	±5dB SPL	93	102
	90dB入力	(70dBで正規化)	114	127
最大感度となる方向		垂直	垂直	垂直
	500Hz	±5dB SPL	66	76
	1000Hz	±5dB SPL	75	87
	2000Hz	±5dB SPL	79	85
	4000Hz	±5dB SPL	84	79
	ピーク値	±5dB SPL	86	88
広帯域最大出力音圧レベル		±5dB SPL	92	93
使用目的、又は効果				
使用時の環境条件				
電擊保護				
輸送・保管条件				

* ワイヤレス機能使用時は電池寿命が短くなります。

* 数値は参考値です。

7 音響諸特性 2cm³ カプラ 測定規格: JIS C 5512:2015

67タイプ（クローズ）



規準周波数レスポンス
入力音圧: 60dB SPL

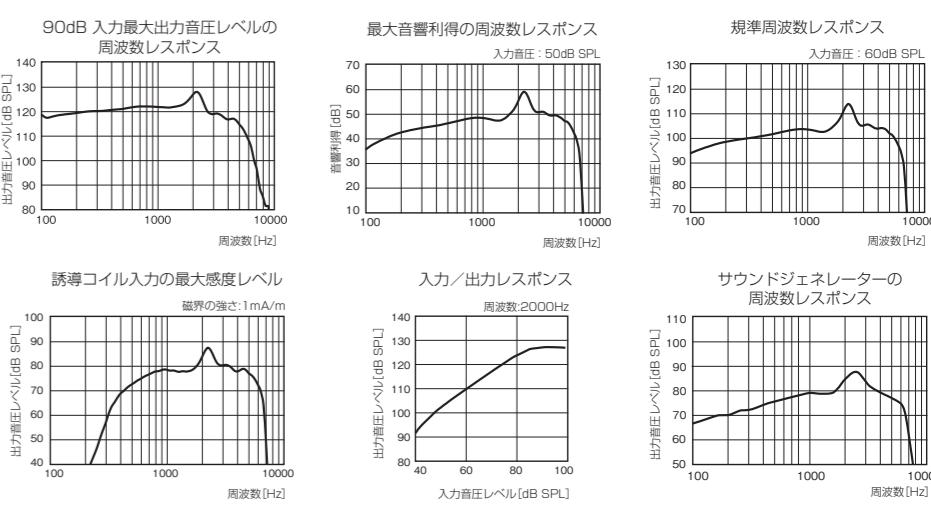
最大音響利得の周波数レスポンス
入力音圧: 50dB SPL

誘導コイル入力の最大感度レベル
磁界の強さ: 1mA/m

入力/出力レスポンス
周波数: 2000Hz

サウンドジェネレーターの周波数レスポンス
入力音圧レベル: 60dB SPL

77タイプ（クローズ）



規準周波数レスポンス
入力音圧: 60dB SPL

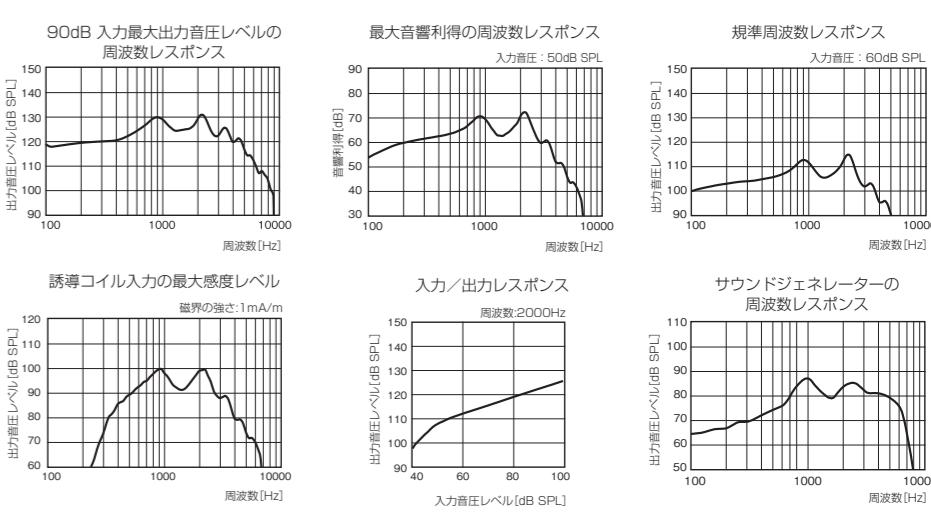
最大音響利得の周波数レスポンス
入力音圧: 50dB SPL

誘導コイル入力の最大感度レベル
磁界の強さ: 1mA/m

入力/出力レスポンス
周波数: 2000Hz

サウンドジェネレーターの周波数レスポンス
入力音圧レベル: 60dB SPL

88タイプ（ハイパワー）



規準周波数レスポンス
入力音圧: 60dB SPL

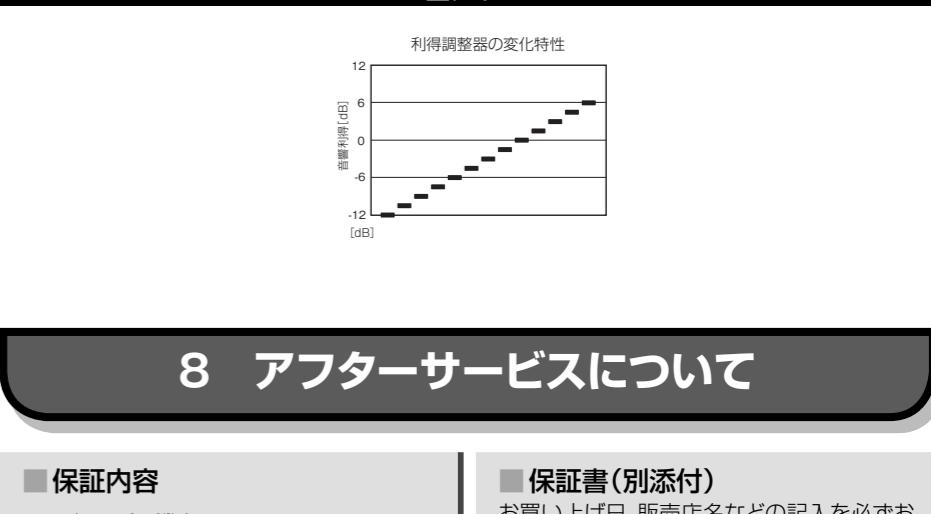
最大音響利得の周波数レスポンス
入力音圧: 50dB SPL

誘導コイル入力の最大感度レベル
磁界の強さ: 1mA/m

入力/出力レスポンス
周波数: 2000Hz

サウンドジェネレーターの周波数レスポンス
入力音圧レベル: 60dB SPL

全タイプ



利得調整器の変化特性

8 アフターサービスについて

■保証内容

●2年間無償保証+ほっとシステム（リサウンド・エンヤ4、3）

お買い上げ日から2年間無償修理いたします。その後、1回の修理につき3年目は20,000円、4年目は40,000円を上限とし、これを超える修理費用は請求いたしません。

* 自然故障の場合のみ適用します。修理費用は補聴器1台につきの料金です。

●1年間無償保証+ほっとシステム（リサウンド・エンヤ2）

お買い上げ日から1年間無償にて修理いたします。その後、2年目は1回の修理につき10,000円を上限とし、これを超える修理費用は請求いたしません。

■修理について

保証書を添えてお買い求めの販売店へお持ちください。保証書の規定に従って修理いたします。保証書の提示がない場合は有料となります。

■修理期間後

お買い求めの販売店にご相談ください。修理により使用可能な場合は、ご希望により有料で修理いたします。

■仕様について

改良のため仕様は予告なく変更される場合があります。

耳かけ型補聴器 簡単ガイド

取扱説明書

製造販売元
GNヒアリングジャパン株式会社
販売店様専用電話番号 0120-921-310
一般のお客様電話番号 0120-921-102
FAX番号 0120-636-392

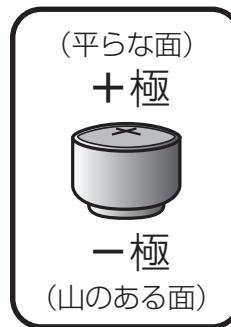
受付：月曜～金曜 午前9時～午後5時30分
(土日祝日、年末年始は休み)
〒220-0012
神奈川県横浜市西区みなとみらい3-6-3MM/パークビル8F

KTG0671 02 1807B-180710K

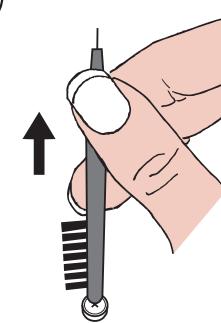
ReSound GN

電池の入れ方・出し方

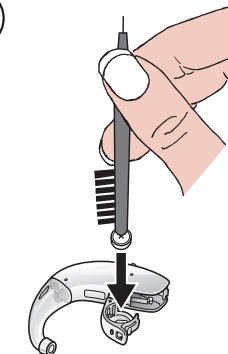
①



②



③



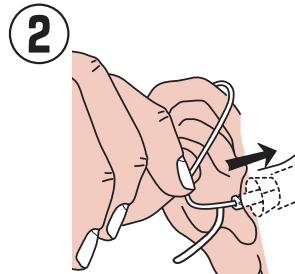
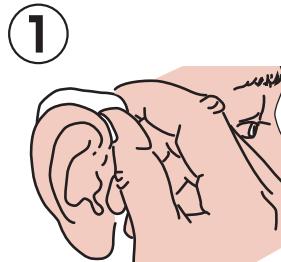
電池のテープをはがして、1分程度経過してからご使用ください。

耳あか掃除ブラシ先端の磁石に+マークのついている面をつけ、そっと持ち上げてください。

補聴器の電池ケースにまっすぐ入れてください。耳あか掃除ブラシを横にスライドさせ、電池から引き離してください。

補聴器の着け方・外し方

耳せんの場合



電源を入れ、補聴器を耳の上にかけます。
耳せんを耳の中に、しっかりと入れてください。

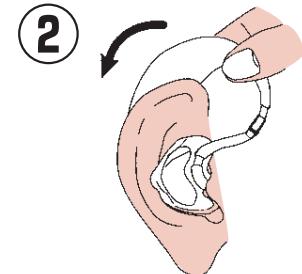


ミニチューブご使用の場合
スポーツロックを耳たぶ上側のくぼんだところに這わせてください。

イヤモールドの場合



イヤモールドを指先で軽く持ち、矢印の方向へ回しながら、ゆっくりと耳の中へ押し込んでいきます。



補聴器を耳の後ろに乗せます。

外し方 親指と人差し指でチューブをつまみ、真横に引き出してください。

外し方 補聴器を着ける時とは反対の方向に回しながら引き出し、補聴器とイヤモールドをつないでいるチューブをつまみ、静かに耳から外してください。

日ごろのお手入れ

①毎日のお手入れ

ご使用後は、付属の耳あか掃除ブラシで耳あかを取り除き、クリーニングクロス又はティッシュペーパーなどで油分や湿気を拭き取ってください。耳せん・イヤモールドの掃除は、耳あかが補聴器本体に入りこまないように音の出口を下にして行ってください。

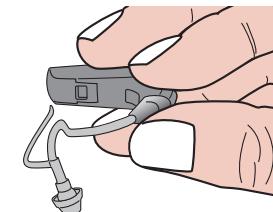


②耳せんの交換

耳せんは3ヶ月に1度程度は交換が必要です。耳せんはお買い上げの販売店で交換されることをお勧めいたします。

③チューブと耳せんまたはイヤモールドの掃除

耳あか掃除ブラシややわらかい布を使って、汚れや耳あかを取り除いてください。取り除けない場合は、お買い求めの販売店にご相談ください。

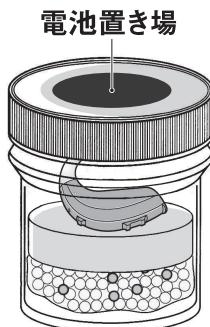


※ チューブ内に水滴が残る危険があるため、洗わないでください。水滴が残ってしまうと音声の伝わりが妨げられたり、補聴器の電子部品に悪影響を与える可能性があります。

※ 絶対にご自分でイヤモールドの形を変えないでください。

補聴器の保管について

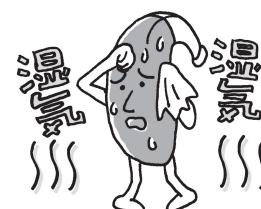
補聴器はいつも乾燥した状態にしておいてください。補聴器は汗や湿気に弱いため、装用後は必ず、乾燥ケースに一晩入れておいてください。この時、必ず電池を抜いてください。※電池を乾燥ケース内に入れると、電池寿命が極端に短くなる可能性があります。



●熱を避ける



●湿気を避ける



注意・禁止事項

注意

- (1) 乾燥剤を焼いたり、電子レンジで温めたりなどして、再利用しないでください。乾燥剤の色が変わったら新しいものと交換してください。
- (2) 亂暴な扱い方は補聴器の故障の原因となります。床など固い面に落とさないでください。

禁止

- (1) 補聴器を水や他の液体に浸すことは、故障の原因となりますので、絶対に避けてください。
- (2) シンナー、ベンジン、ベンゾールまたは濡れた布で拭くことは避けください。
- (3) 補聴器を乾燥させる目的でヘアドライヤーや電子レンジなどを使わないでください。また、直射日光に長時間さらさないでください。外部変形及び外部変色、内部損傷や焼失の原因となります。